

## Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) 305/2011

Declaration of performance according to Regulation (EU) 305 / 2011  
 Declaration de performances conformément le Règlement EU 305/2011  
 Prestandadeklaration i enlighet med förordningen (EU) 305/2011

**Nr. / No. / N°: 00201 EU-BauPVO 2013-06-19**

1)	<b>Eindeutiger Kenncode des Produkttyps /</b> Unique identification code of the producttype / Code d'identification unique du produit type / Produkttypens unika beteckning /	-- Timbus Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung, EN 13240:2005-10/EN 13240:2008-06 Ber.1
2)	<b>Verwendungszweck /</b> Intended use / Usage / Användningsområde /	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung, EN 13240:2005-10/EN 13240:2008-06 Ber.1
3)	<b>Hersteller /</b> Trade mark / Fabricant / Tillverkare /	Lohberger Heiz- und Kochgeräte Technologie GmbH Landstrasse 19, 5231 Schalchen, Österreich Tel. 0043-7742-5211-0, Fax 0043-7742-58765-110, office@lohberger.com
4)	<b>Bevollmächtigter /</b> Authorized representative / Personne habilitée / Ansvarig person /	nicht zutreffend / not applicable / non concerné / Ej relevant
5)	<b>System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes /</b> System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product / Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification des performances du produit de construction conformément à l'annexe V / System för bedömning och kontroll av beständigheten i produktens prestanda i enlighet med bilaga V:	System 3
6)	<b>Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt. Notifizierte Stelle(n) /</b> The notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3 / L'organisme notifié a réalisé les tests de validation selon système 3 / Det registrerade provningslaboratoriet som utfört testet av produkttypen enligt system 3	TGM - Wien, Nr. --  Prüfbericht Nr. TGM-VA HL 8267
	<b>Harmonisierte technische Spezifikationen /</b> harmonized technical specification / Spécifications techniques harmonisées / Harmoniserad teknisk specifikation	EN 13240:2005-10/EN 13240:2008-06 Ber.1
	<b>Wesentliche Merkmale /</b> essential characteristics / Caractéristiques principales / Huvudfunktioner	Leistung / performance / Performance / Prestanda
	<b>Brandsicherheit /</b> fire safety / Sécurité incendie / Brandsäkerhet	erfüllt / pass / rempli / Uppfylt
	Brandverhalten / reaction of fire / Comportement au feu / Reaktion vid brandpåverkan	A1
7)	<b>Abstand zu brennbaren Materialien /</b> safety distance to combustible material / Distances de sécurité aux matériaux inflammables / Avstånd till brännbart material	Mindestabstand in mm / minimum distances in mm / La distance minimal en mm / Minsta avstånd i mm  Hinten/rear/arrière/Bakom: 20 cm Seite/sides/latérale/Sidan: 30 cm Vorne/front/frontale/Framför: 100 cm Boden/floor/sol/marken: 0 cm
	<b>Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff /</b> risk of burning fuel falling out / Risque d'incendie dû à la chute de combustible allumé / Brandrisk på grund av utfallande av brinnande bränsle	erfüllt / pass / rempli / Uppfylt

<b>Reinigbarkeit</b> / cleanability / Facilité d'entretien chute de combustible allumé/ Rengörbarhet	erfüllt / pass / rempli / Uppfyllt
<b>Emissionen von Verbrennungsprodukten</b> / emission of combustion products / Emission de produits de combustion/ Utsläpp av förbränningsprodukter	CO: < 1250 mg/Nm <sup>3</sup> bzw. < 0,1 %
<b>Oberflächentemperatur</b> / surface temperature / Température de surface / Yttemperatur	erfüllt / pass / rempli / Uppfyllt
<b>Elektrische Sicherheit</b> / electrical safety / Sécurité électrique / Elsäkerhet	nicht zutreffend / not applicable / non concerné / Ej relevant
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen</b> / Release of dangerous substance / Emission de substances dangereuses / Frigörande av farliga ämnen	keine Leistung festgestellt / NPD / RAS / Ingen prestanda fastställd
<b>Max. Betriebsdruck</b> / max. operation pressure / Pression en marche / Maximalt driftstryck	nicht zutreffend / not applicable / non concerné / Ej relevant
<b>Abgastemperatur in der Messstrecke bei Nennwärmeleistung</b> / flue gas temperature at the measuring section at nominal heat output / Température des fumées à la puissance nominale / Uppmätt avgastemperatur vid märkeffekt	259 °C
7) <b>Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung</b> / flue gas outlet temperature at nominal heat output / Température des fumées en sortie de buse à la puissance nominale / Avgastemperatur vid anslutning vid märkeffekt	289 °C
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)</b> / mechanical resistance (to carry a chimney/flue) / Résistance mécanique (pour supporter un conduit) / Mekanisk hållfasthet (för att bära en skorsten)	keine Leistung festgestellt / NPD / RAS, Ingen prestanda fastställd
<b>Wärmeleistung / Energieeffizienz</b> thermal output / efficiency Performance calorifique / Efficience énergétique/ Värmeeffekt / Energieeffektivitet	erfüllt / pass / rempli / Uppfyllt
Nennwärmeleistung / nominal heat output / Puissance nominale / Nominell wärmeeffekt	6 kW
Raumwärmeleistung / room heating output / Puissance calorifique / Rumsvärmeeffekt	---
Wasserwärmeleistung / water heating output / Puissance chauffage eau / Vattenvärmeeffekt	---
<b>Wirkungsgrad</b> / efficiency / Rendement / Verkningsgrad	> 80 %
<b>Dauerhaftigkeit</b> / durability / durabilité / hållbarhet	erfüllt / pass / rempli / Uppfyllt
<b>Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7 /</b> The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7 / La performance du produit conformément aux paragraphes 1 et 2 correspond à la performance déclarée au point 7 / Produktens effekt i enlighet med punkterna 1 och 2 motsvarar den angivna effekten enligt nummer 7	
8) <b>Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3 /</b> This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3 / Seul le fabricant visé à l'alinéa 4 est responsable de la réalisation de cette déclaration des performances / Ansvarig för upprättandet av denna prestandadeklaration är enbart tillverkaren enligt nummer 3	

**Unterzeichnet im Namen des Herstellers** / signed on behalf of the manufacturer / Signé pour le fabricant / Underteknat på uppdrag av tillverkaren och tillverkarens namn

Name und Funktion / name and function / Nom et fonction / Namn och funktion:

Manfred Weiß, Geschäftsführer CEO  
Markus Weiss, Entwicklungsleitung H&Ö

Ort und Datum / place and date of issue / Lieu et date / Ort och datum:

Schalchen, 29.03.2019

Unterschrift / signature / signature / Underskrift: .....



Unterschrift / signature / signature / Underskrift: .....

